

Kupovanje zlata v inozemstvu - Farmarji zahtevajo pomoč

PRVI NAKUP ZLATA V INOZEMSTVU SE IZVRŠIL V ČETRTEK. — NA MEDNARODNEM TRGU ZNATNO POSKOČILA CENA ZLATU. — AMERIKA NE BO KUPOVALA DIREKTNO, MARVEČ OD PRIVATNIKOV.

Washington, D. C. — V četrtek je pričela izvajati ameriška vlada svoj novi načrt, da s kupovanjem zlata na inozemskih tržiščih zviša ceno te kovine in z njo istočasno tudi cene življenjskim potrebščinam, dokler ne dosežejo višine, ki so jo imele v letu 1926.

Načelnik rekonstrukcijske finančne korporacije, kateri je poverjena naloga trgovanja z zlatom, je omenjenega dne objavil, da bo vlada Zed. držav plačevala za unčo zlata \$32.26, kar je bilo za 10 centov nad ceno prejšnjega dne. Silovito pa so isti dan poskočile cene zlata na svetovnih tržiščih. Kakor je bilo že poročano, ponuja ameriška vlada vedno nekoliko več za zlato, kakor je na trgu njegova cena. Med obema cenama je bila v sredo znatna razlika. Tako je bila tržna cena \$31.35, dočim se je glasila ameriška ponudba na \$32.16. V pričakovanju pa, da Amerika resno misli nakupiti večje množine zlata, je drugi dan tudi tržna cena poskočila, in sicer na \$32.11, torej za celih 76 centov pri unči.

Kako ameriška vlada kupuje zlato na mednarodnih tržiščih, še vedno ni jasno. Zato obstajajo razne domneve. Iz dobro poučenih krogov pa se trdi, da se vlada kot taka ne bo spuščala v kupčevanje v inozemstvu, marveč bo to delo prepustila privatnikom. Ti naj nakupijo zlato v Londonu in Parizu po tržnih cenah in ga nato ponudijo ameriški vladi po ceni, katero ta plačuje zanj.

Ta način kupovanja pa tudi ni tako nevaren za angleški funt. Ko je Amerika objavila svoj načrt, se je iz Anglije slišal glas, da bo to znatno škodilo angleškemu, kakor tudi francoskemu denarju. Ako pa Amerika ne bo zlata kupovala naravnost, marveč od privatnikov, se ta nevarnost znatno zniža. S svojo objavo vsak dan, po čem plačuje zlato, ne bo Amerika z drugimi besedami storila drugega, kakor samo objavila, koliko je tisti dan vreden dolar v zlati veljavi. Po tej objavi si boste nato Anglija in Francija potrebno ukrenili glede svojega denarja. Tako je bil v sredo vreden dolar v zlatu 64 centov.

SLOVENSKE POSETNIKE RAZSTAVE

Obiskali so nas zadnje dni: Mr. Anton Horžen in L. Banich iz La Salle, Ill.; Mr. in Mrs. Frank Goropsek iz Wenone, Ill.; Mr. P. Livušek, iz Clevelanda, Ohio. Vsem hvala za prijateljski obisk.

JOHNSON PRIDE V CHICAGO

Chicago, Ill. — Kakor se objavlja iz Washingtona, prispe semkaj prihodnji ponedeljek administrator NRA, H. S. Johnson. Imel bo nagovor na trgovske voditelje pri sestanku, ki ga priredite skupno chicaška trgovska zveza in illinojska zveza tvorničarjev, in sicer o programu za narodno obnovo.

APEL NA PREDSEDNIKA

Governerji peterih žitnih držav zaprosili predsednika, da se kaj ukrene v pomoč farmarjem.

Washington, D. C. — Pri predsedniku Rooseveltu se je v četrtek zglasilo pet governerjev iz držav, ki pridelujejo žito, da apelirajo nanj, naj se kaj napravi za farmarje, kajti potreba da je skrajna. Ti governerji so bili iz držav Iowa, So. Dakota, No. Dakota, Minnesota in Wisconsin.

Pri razgovoru s predsednikom so posetniki povdarjali, da so farmarji na slabšem zdaj, kakor so bili prej. Cena potrebščinam, katere morajo kupovati, se je znatno zvišala, dočim je cena produktom, ki jih imajo oni sami na prodaj, ostala še vedno skrajno nizka. Izjavili so, da cenijo in odobravajo, kar je do zdaj predsednik storil v svrhu obnove, vendar pa je skrajno potrebno, da se tudi za farmarje doseže kako izboljšanje, in sicer se mora to zgoditi nemudoma, še predno letošnja žetev zapusti njih roke.

Glavne zahteve, ki so jih stavili governerji, vključujejo takojšnjo inflacijo denarja, dalje določitev cen temeljnim farmarskim produktom, sprejem posebnega kodeksa za farmarje pod NRA, kakor tudi izboljšanje poslovanja pri finančni pomoči farmarjem od strani vlade.

Kodeks, ki ga zahtevajo, naj bi določil da se ustanovi poseben odbor farmarjev, ki bi posloval v podobnem smislu kakor trgovske zveze glede industrijskih kodeksov. V zvezi s federalnimi oblastmi bi ta odbor ugotovil stroške za pridelovanje žita, določil primeren dobiček za farmarje in odredil najnižjo ceno, po kateri se smejo nato pridelki prodajati. Da bi se nad vsem lažje vršila kontrola, naj bi se določilo, da si morajo oskrbeti farmarji federalne licence.

Konferenca je trajala dve uri, na kar se je odločilo, da se bo nadaljevala drugi dan, v petek zjutraj. Predsednik je v glavnem obljubil, da se bo ugodilo farmarjem v njih zahtevi, da se določijo najnižje cene njihovih produktov.

NADALJNI KORAK GLEDE INSULLA

Atene, Grčija. — Kaj bo ameriška vlada napravila glede Insulla, ko ji je bila odbita ponovna zahteva, da se ji ga izroči, še ni znano. Domenevajo se tri možnosti: Ali bo preklicala svojo ekstradiციjsko pogodbo z Grško, ko se je pokazala, da je brez vsake veljave, ali bo vložila novo tožbo z novimi dokazi, ali ga novo tožbo z novimi obdolžitvami. — Insull sam baje namerava postati grški državljani in kandidirati za poslanca v parlament.

NA OBISKU V CHICAGO



Znani demokrat Al Smith, ko je nedavno s svojo soprogo obiskal Chicago, kjer je bil časten gost na svetovni razstavi. Na tisoče ljudstva je navdušeno pozdravljalo tega bivšega predsedniškega kandidata.

OBUBOŽANA KUBA

Proglasil se moratorij na vsa inozemska plačila.

Havana, Kuba. — Predsednik Grau San Martin je objavil moratorij na vsa plačila, ki jih dolguje Kuba inozemstvu, bodisi na glavnici ali na obrežjih, češ, da vlada nima denarja, da bi točasno poravnala te dolgov. Kakor se je izrazil finančni tajnik, bi bilo nepravilno, da bi Kuba v tem času pošiljala denar v tujezemstvo, dočim domače prebivalstvo strada. Ameriški interesi bodo prizadeti s tem moratorijem za kakih 150 milijonov dolarjev.

TUDI KRUH SE PODRAŽIL

Chicago, Ill. — Po objavi, da se podraži mleko za en cent pri kvartu, so velike pekarnice dvignile tudi ceno za kruh, in sicer za štruco 12 unč od 6 na 7 centov, manjše neodvisne pekarnice pa od 5 na 6 centov. Med tem pa je podobor mestnih aldermanov pozval mestno prebivalstvo, naj bojkotira velike mlekarne družbe, ki zvišujejo ceno mleku, češ, da bi povisek, ki ga dobe farmarji, lahko utrpele družbe same in bi ne bilo treba tega zvreči na odjemalce.

Z IMENOM MESTA POČASTILI ROOSEVELTA

Rooseveltown, N. Y. — Tukajšnje mesto je do preteklega srede nosilo ime Nyando. Prebivalstvo pa je odločilo, da se ga prekrti v čast predsedniku Rooseveltu. Izvršilo se je to med kratkimi ceremonijami, katerim so prisostvovali zastopniki Zed. držav in Kanade. Prvo pismo, ki je nosilo žig novega poštnege urada, je bilo poslano predsedniku Rooseveltu, drugo pa njegovemu nasledniku na governerskem mestu, H. Lehmanu.

UČITELJ ZOPET DOBE DROBTINICO

Chicago, Ill. — V četrtek zjutraj je prejel učiteljstvo tukajšnjih publičnih šol zopet drobce svoje zaostale plače, in sicer so bili plačani za drugo polovico meseca februarja. Za 18,000 šolskih učiteljev se je točasno izdalo nekaj manj kot dva milijona dolarjev.

KRIŽEM SVETA AVSTRIJA PROTI JUDOM

Zeneva, Švica. — Ameriški poslanik Davis, vodja ameriške delegacije na razorožiteni konferenci, je dobil povabilo od francoskega zunanjega ministra, naj ga obišče glede dogovora o važnih zadevah. Na pot v Ameriko se bo Davis vkrcal v soboto.

Cherbourg, Francija. — V sredo se je sovjetski komisar za zunanje zadeve, Litvinov, vzkrcal na parnik Berengaria na pot v Ameriko na konferenco s predsednikom Rooseveltom.

New York, N. Y. — Učelnjak dr. Tesla je objavil pretekle sredo, da se mu je posrečilo najti princip, po katerem bo mogoče izrabiti energijo kozmičnih žarkov, da bo mogoče odpraviti uporabo premoga, olja, plina in drugih vrst kuriva.

Friedrichshafen, Nemčija. — Po viharini vožnji, ki jo je imel preko Atlantika, je zrakovplov Graf Zeppelin v sredo dokončal svoj polet iz Amerike, kjer je v četrtek preteklega tedna obiskal Chicago.

St. Louis, Mo. — V četrtek ob 6. uri zjutraj je bil obešen v tukajšnji okrajni ječi niger John W. Boyd zaradi zločinov, ki jih je izvršil nad več ženskami. Na večer pred usmrtniavo pa je zbral okrog sebe 19 drugih jetnikov-muzikantov. Dočim je ta "orkester" igral, je obsojenec sam celi čas prepeval.

NENAVADNO MAŠČEVANJE ŽENSKÉ

Chicago, Ill. — Jos. Klima, 2100 W. 52nd st., je skrajno občutljiv za ščegetanje. To njegovo slabost je izrabila njegova žena, s katero je živel skoraj v večnih preprih. Mož je voznik na cestni kari in žena njegova je vsak dan prihajala na karo, ki jo je vozil, se vstopila za njim in, kadarkoli je imel prevoznik kako važno križišče, ga je silovito poščegetala. Kakor mož trdi, je storila to z namenom, da bi izgubil kontrolo nad karo in prišel v nesrečo. Mož je vložil tožbo za razporoko. Dokler se sodna obravnava ne konča, je sodnik izdal prepoved, da žena ne sme na cestni kari več stati na sprednji platformi in mora pri zadnjem izhodu zapuščati karo.

Opaza se, da postaja vlada Judom sovražna.

Dunaj, Avstrija. — Kakor kažejo znamenja, bo tudi avstrijska vlada kmalu pričela hoditi po stopinjah Hitlerja in bo enako kakor Nemčija preganjala Jude. Napolj uradni list Reichspost je objavil članek, v katerem povdarja, da sedanja vlada ni nasprotna nazijem zato, ker so sovražni Judom, marveč le zato, ker so imperijalistični. — Med tem pa se stalno ponavljajo nasilja, ki jih na raznih krajih tajno izvršujejo naziji. Tako je v sredo zvečer eksplodirala bomba, ki je bila podtaknjena v judovski sinagogi v dunajskem predmestju Hietzing.

PROHIBICIJA JE POZRLA TRI MILJARDE

Washington, D. C. — Vladni izvedenci so izračunali na podlagi peterih let, predno je stopil v veljavo 18. amendment, da je prohibicija stala vladno blagajno na izgubljenih davkih skupno okrog tri milijarde dolarjev.

BORBA NA ŽIVLJENJE IN SMRT

Chicago, Ill. — Vse vhode v Sherone hotel na 4423 Sheridan Rd. je pretekle sredo zvečer zastražila federalna policija, da dobi v roke proslulega zločince V. C. Millerja, ki je stanoval v hotelu. Policija je imela nekoga, ki je poznal Millerja, se z njim dogovorila, da bo izpustil svezenej ključev na tla, kadar bo Miller prišel iz svoje sobe v vežo. Zločincu pa so bili taki trik tri znani; bil je namreč svoječasno sam šerif. Ko je prišel v vežo in zaslišal ropot s ključji, je potegnil revolver in ustrelil. V naslednjem trenutku je bil že skozi vrata zunaj in v avtomobilu, v katerem je sedela neka ženska in očitvidno čakala nanj. Eden policistov je imel še toliko časa, da je s strojno streljal na avto, predno je ta oddrvel. Policija je nato zasledovala avto, toda med vožnjo ga je zapustil najprej Miller, nato pa še ženska. V zapuščnem avtu so opazili, da strel ni bil brez učinka. Eden od obeh je moral biti ranjen, kajti na steklu so se poznali sledovi krvi. Zločinec je pa vendar pobegnil.

Iz Jugoslavije.

ŠE O MOČNIH JESENSKIH NALIVIH NA GORENJSKEM IN DRUGOD; SORA ODNAŠA MOSTOVE; MISLINJA RAZDRLA VELENJSKO PROGO. — PO GORAH JE ZAPADDEL SNEG. — SMRTNA KOSA. — DRUGE VESTI.

Zopet velika škoda po poplavi

Ljubljana, 15. okt. — Zadnji nalivi, o katerih je bilo že ta teden poročano, so zavzeli veliko večji obseg ko septemberski, ker se je deževje razširilo skoro na vso Jugoslavijo, vendar je bila zopet najhujše prizadeta Slovenija, najbolj pa ljubljanski padavinski pas. Ogromne množine vode so se valile z gora v glavne reke, tako silno neurje. Silne mase vode so se valile od Žirovnice proti Jesenicam in se zaletavale v železniške nasipe, mostove in predore. Razdivjani hudourniki so grozili, da zasujejo ceste in železniške proge s kamenjem in zemljo. Tako je predvčerajšnjim hudournik Dobrenik pri Hrušci nanesel na proggo skoro tri čevlje visoko blata in gramoza, da je bil promet ustavljen.

Preska pri Medvodah, 15. oktobra. — Pretekli teden so vode pri nas zopet narastle. V petek večer je Sava vzel most pri tovarni v Goricanah, ki je bil sicer že nekoliko slab, vendar je Goricanom še dobro služil, ki se morajo sedaj prepekljavati čez Savo v čolnu. Tudi drugače je voda napravila veliko škodo.

Divjanje Mislinje in Save

Mislinja je v četrtek, 12. oktobra, zaradi hudih nočnih nalivov toliko narastla, da je raztrgala železniško proggo pri postaji Št. Jedert blizu Slovenjgradca in se vrši ves promet potnikov samo s prestopanjem. Tudi progga Zidani most-Toplice je poškodovana tako, da vozijo vlaki le zelo počasi in z največjo previdnostjo. Ljubljanska je zopet poplavila Črno vas, Lipe in Havtmanico in ceste po Barju so večinoma v vodi. V Lipah je voda vdrla tudi v več hiš in hlevov. Pri Zalogu je velika ravan spreminjena v umazano jezero. Trije zaloški milni, Plečnikov, Perlesov in Steletov so veliko trpeli letos, ker so vedno pod vodo. Komaj se malo oddahnejo od ene povodnji, že pridrvi druga, da imajo mlinarji nad 100,000 Din škode. — Pri Črnučah je bila Sava nad 18 čevljev nad normalo in deroč valovi so trgali na obeh bregovih, od Galmelnov tja do Tomačevega velike kose rodovitne zemlje, celo do 20 čevljev na široko. — Po zadnjih nalivih so močno prizadeti tudi kraji na Notranjskem. Planinska kotlina je spremenjena v veliko jezero.

Voda, ki tu stoji že dobrih 14 dni, se je ob ponovnih nalivih še povečala. Cerkniško jezero že zdavnaj ni bilo tako veliko.

Sneg v Kranjski gori

Poročili iz Kranjske gore je tam dalj časa močno snežilo. Po planinah je padlo skoro do pol metra snega. Sploh so

po gorah divjali silni sneženi meteži. Tudi po ravnini v Kranjski gori je padlo za 10 cm snega, ki je pa kmalu skopnel, ker je bil južen. Na celem Gorenjskem je bilo precej hladno, da je termometer padel do ničle.

Račna pri Grosupljem

Naša dolina je zopet vsa v vodi skoro od Grosupljega pa do nas. Nevarnost poplav je bila še večja kakor v septemberskih povodnjih, ker vode še niso odtekle in je voda ob prvih ponovnih nalivih pričela hitro naraščati. Ljudstvo je težko prizadeto.

Smrtna kosa

V Ljubljani je umrla Ivanka Mesojedec, rojena Zgaga. — V Brengovi je umrla Marija Firbas. — V ptujski bolnici je umrl Jakob Duh, viničar iz Mestnega vrha, star 71 let.

Jubilej slovenske matere

Iz Maribora poročajo, da je pred kratkim praznovala 70-letnico Paradižnikova Tereza, kakor ji pravijo domačini po vsej konjiški nadžupniji. Ni ji bilo laho življenje; trdo je delala z motiko in plugom od ranega jutra do noči, in to od svoje mladosti, pa je le učakala lepo starost in sedaj stopa že osmemu križu nasproti.

Dva milijona za sadje

Iz Ljubljane poročajo, da je bilo v mesecu septembru pripekljavano na ljubljanski trg iz Slovenije in drugih krajev za okroglo dva milijona dinarjev raznega sadja.

Sreča v nesreči

Pod težkim polnim polovnjakom je prišla ob nogo 22letna kuharica Neža Černjač v Mariboru. Kljub hudi nesreči pa pravi, da je zadovoljna, da se je tako izteklo in da je usla gotovi smrti pod težo polnega polovnjaka, ki se je prevalil na njo. V zadnjem trenutku se je namreč vleгла na tla, da ji je sod padel samo na nogo.

S patrono v usta

65letni delavec France Gergarnas iz Podove pri Račah na Stajerskem si je v obupnosti vtaknil v usta eksplozivno potrono, katero je zažgal, da mu je v ustih eksplodirala ter mu razmesarila ves obraz. Čez par dni je v bolnici podlegel poškodbam.

Nesreča v gozdu

Smrtno se je ponesrečil 65-letni prevzičkar France Košenina od Sv. Pavla pri Prebodu. Pri delu v gozdu je priletel vanj težak hlad in ga vrgel daleč stran. Nesrečnež je tako hudo priletel na tla, da mu je počila lobanja in je na mestu izdihnil.

ŠIRITE "AMER. SLOVENCA"!

AMERIKANSKI SLOVENEK

Prvi in najstarejši slovenski list v Ameriki.

The first and the oldest Slovene newspaper in America.

Ustanovljen leta 1891. Izhaja vsak dan razen nedelj, ponedeljkov in dnevov po praznikih.

Established 1891. Issued daily, except Sunday, Monday and the day after holidays.

Edinost Publishing Co. Naslov uredništva in uprave: 1849 W. Cermak Rd., Chicago

Published by: Edinost Publishing Co. Address of publication office: 1849 W. Cermak Rd., Chicago

Chicago, Illinois. Telefon: CANAL 5544

Chicago, Canada and Europe: Telephone: CANAL 5544

Table with subscription rates for various durations (one year, half year, three months) and locations (USA, Canada, Europe).



Dopisi važnega pomena za hitro objavo morajo biti doposlani na uredništvo vsaj dan in pol pred dnevom, ko izide list.

Entered as second class matter November 10, 1925, at the post office at Chicago, Illinois, under the Act of March 3, 1879.

Svetovno mnenje proti Nemčiji

Nimajo prav tisti, ki trdijo, da je sprememba ustavnega življenja v Nemčiji povzročila ali bolje rečeno oživila staro nasprotstvo sveta proti Nemčiji.

Če bi hoteli povzeti iz zadnjih mesecev še enkrat duševne vzroke za protinemški pokret, ki je zajel kulturni svet, bi jih morali zbrati v tri skupine: 1. židovsko vprašanje, 2. vprašanje Anshlusa, in 3. vprašanje razorožitve.

v Berlinu ter so se postavile ob stran Avstrije, prvič zato, ker je bila Avstrija napadena in ker je mala in slaba, drugič zato, da Nemčiji zaprejo pot proti srednji in vzhodni Evropi.

Slednjič je Nemčija prišla navskriž z Evropo v vprašanju razorožitve. Tukaj nehajo igrati vloge čustva, simpatije in antipatije, tukaj gre za kri, za železo, za življenje, za vojno in za mir.

Menda ga ni nobenega prijatelja miru, nobenega Evropejca, niti nobenega Nemca, ki bi hotel zapirati oči pred razvojem, ki ga preživljamo in pred posledicami, ki se porajajo.



DRUŽINSKIH PRATIK NI MAMO VEČ!

Naročnikom Družinske Pratičke sporočamo, da je nam letošnja zaloga že pošla in zato z Družinskim Pratikom letos ne moremo postreči več.

KDO JE MOJ BLIŽNJI?

Tisti, ki je ubogemu Samaritanu usmiljenje skazal. Pojdi in tudi ti tako stori. Dan z dnem prebiramo pretresujoča, žalostna poročila o strašni povodni katastrofi, katera je zadela naše rojake v stari domovini.

pričakuje velikih svot od posejanih oseb, a vsak majhen dar bo tako zelo dobro došel, saj nas je vendar tako veliko število Slovencev širom Amerike, če vsi pokažemo vsaj malo dobre volje, pa se bo lahko v ta namen zelo veliko doseglo.

Kaj pravite preč. gg. župniki po slovenskih naselbinah, da bi po vseh slov. farah v ta namen določili eno nedeljo posebno kolekto, katero bi nedeljo popred v primernih besedah vernikom toplo priporočali ter tako dali priliko tudi tistim, kateri bi radi tem nesrečnim rojakom priskočili na pomoč vsaj z dajmom ali pa kvodrom.

Naj nas tu ne bega, ali se strinjamo s sedanjim režimom v Jugoslaviji ali ne, tukaj naj nam narekuje bratska ljubezen do ubogih rojakov, da vsaj ob tako žalostnih prilikah pokažemo iskrico ljubezni do mile rodne grude.

Danes pa dviga na stotine revežev, kateri z velikim strahom in grozo gledajo bodočnost v obraz, svoje roke proti nam proseč, rojaki dragi, pomagajte nam v tej veliki stiski, katera nas je zadela.

Ako še omenim, kot je že pisal Amer. Slovenec, da se bo nabrano svoto poslalo na Rafaelovo družbo v Ljubljano, smo torej lahko zagotovljeni, da bo nabrani denar pošteno razdeljen na najbolj potrebne.

Sedaj imamo, dragi rojaki, najboljšo priliko, da dejansko pokažemo, da smo pripravljeni spopolnati drugo največjo zapoved postave, katera se glasi: Ljubi svojega bližnjega kakor samega sebe.

"HARVEST DANCE" DRUŠTVA "ZVON"

Ste slišali o goski, ki leže zlata jajca? Gotovo ste, toda nihče vam še ni povedal, kje se ta gos nahaja. Jaz tega tudi ne vem, toda vem pa, da bo

vajo delavcu vsaj malo pravice. Te grupe, za katere jim delavci pripravljajo bogastvo, se ne spomnijo niti z drobtino, temveč jo celo odrekajo, ko delavec milostno prosi za njo.

Te grupe se poslužujejo vseh zvižaj kot je to pokazal The Cleveland Plain Dealer, pod katero kontrolo je ta časopis. Ta časopis priznava, da je starostna pokojnina edina prava namena za sedaj, da skrbi za stare osebe, in najpravičnejša, toda ne sedaj.

Mi potrebujemo starostno pokojnino sedaj, takoj! In ker imamo priliko, da si jo priborimo z lastno energijo, brez da se klanjamo ali prosimo, ako glasujemo na dan volitev za ta prepotrebni predlog — starostno pokojnino. Zato apeliramo na naše slovenske ozir. jugoslovanske volilce v Clevelandu in v Ohio, da na 7. novembra gotovo glasujejo za ta zakon.

ČLANICAM PODRUŽNICE ŠT. 9 S.Ž.Z.

Članicam se naznanja, da bomo imele svojo sejo dne 5. nov. to je prvo nedeljo v mesecu, zato prosim vse članice, da se za gotovo udeležite te seje, ker se imamo veliko za pomeniti, tako tudi glede božične spovedi in skupnega sv. obhajila, kot smo imele vsako leto poprej. Pa tudi drugih važnih reči se je nabralo. Saj veste, drage sestre, da nismo imele že dolgo časa prave seje. Nekaj je bilo krivo vroče poletje, nekaj veseli pikniki in zabave. Sedaj je vročina minila in nastopil jesenski hlad, ki je za seje prav primeren čas, zato vam prosim, da se vse udeležite prihodnje seje v nedeljo 5. nov. Ko smo imele dne 1. okt. card party v naši cerkveni dvorani, je bila dvorana natlačeno polna, do zadnjega kotečka. Nisem si mogla kaj, ko sem videla toliko ljudi skupaj, bila sem dobre volje, pa tudi vsi drugi so bili dobre volje. Naš natak M. Pavlič je pridno točil, me članice smo pa pridno delale in v tem slabem času tudi dobro napravile ter našega č. g. župnika razveselile, ker je šel namreč ves dobiček za cerkev. Zato se prav lepo zahvalimo vsem članicam S. Ž. Z., katere ste pomagale in kaj prinesle, kakor tudi vsem ostalim članicam. (Dalje na 3. str.)

TARZAN, GOSPODAR DŽUNGLE

(33) (Metropolitan Newspaper Service)

Napisal: EDGAR RICE BURROUGHS



Ateja je pohitela k svojemu očetu in padla pred njira na kolena. "Ne ubij ga," je prosila. "Jaz sem prepričana, da ni on streljal." "Tihno dekle," je rekel šejk strogo. "Pojdi v svoj oddelek in ostani tam." Zeyd so pa pograbili, ga speljali v njegov šotor in ga zvezali, da tam počaka obsodbe.



V ženskem oddelku šotora je za zaveso bdela Ateja in poslušala sodnike. "Ko se prikaže zarja, naj se ga ustrelj," tako je slišala obsodbo. — Zeyd se je pa trudil, da bi se oprostil vezi, dobro vedoč, kaj ga čaka. — Dolgo v noč je Ateja ležala brez spanja in ko je vse v taboru potihnilo, se je splazila iz šotora.



Tipaje je našla Zeydovo puško, kakor jo je bil šejk odvrgel, povežala precejšnjo culo v staro platno in se tiho ter previdno plazila naprej po ovinkih proti Zeydovemu šotoru. Pred odprtino se je previdno vstavila in poslušala, če bi je kdo ne zasledoval, nato je previdno odgrnila zastor in tiho vstopila.



Zeyd, ki tudi ni spal, jo je takoj zaslišal. "Kdo prihaja?" je zaklical. "Jaz sem, tvoja Ateja," reče dekle in mu ročno prereže vezi. "Vzemi to hrano, svojo puško in pojdi v prostost, ki ti jo jaz ponujam," mu reče. "Tvoj konj stoji zunaj osedlan. Allah naj te varuje." Zeyd jo objame in poljubi ter izgine v temno noč.

POGLEJTE NA DATUM POLEG VAŠEGA NASLOVA NA LISTU!

Ako je poleg Vašega imena številka 11-33, je to znamenje, da se je vam iztekla naročnina. Pri pošiljanju naročnine se poslužite spodnjega kupona. Obnovite naročnino čimprej, ker izdajanje lista je v zvezi z velikimi stroški.

AMERIKANSKI SLOVENEK, 1849 W. 22nd St., Chicago, Ill.

Form for subscription renewal with fields for name, address, and amount.

Družba sv. Družine
 (THE HOLY FAMILY SOCIETY)
 VSTANOVLJENA 29. NOVEMBRA 1914

Zedinjenih Državah Severne Amerike
Sedež: Joliet, Ill.

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:
 Predsednik: George Stonich, 815 N. Chicago St., Joliet, Ill.
 1. podpredsednik: Philip Zivec, 507 Lime St., Joliet, Ill.
 2. podpredsednik: Katharine Bayuk, 528 Lafayette St., Ottawa, Ill.
 Glavni tajnik: Frank J. Wedic, 501 Lime St., Joliet, Ill.
 Blagajnik: John Petric, 1202 N. Broadway St., Joliet, Ill.
 Duhovni vodja: Rev. Joseph Skur, 123 - 57th St., E. Pittsburgh, Pa.
 Vrhovni zdravnik: Dr. Martin J. Ivec, 900 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:
 Andrew Glavach, 1910 W. 22nd street, Chicago, Ill.
 Jacob Strudel, 1199 N. Broadway St., Joliet, Ill.
 Joseph L. Drašler Jr., 66 - 10th St., No. Chicago, Ill.

POROTNI ODBOR:
 Anton Strudel, 3rd St., La Salle, Illinois.
 Joseph Pavlakovich, 39 Winchell St., Sharpsburg Station, E. Pittsburgh, Pa.
 Mary Kremec, 2323 So. Winchester Ave., Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:
 "Amerikanski Slovenc", 1849 W. 22nd St., Chicago, Ill.

Do dne 1. januarja 1933 je D.S.D. izplačala svojim članom in članicam ter njihovim dedičem raznih podpor, poškodnin in posmrtnin ter bolniška podpora v znesku \$106,187.91.

Zavaruje se lahko za \$250.00, \$500.00 ali \$1000.00.
 V mladinski oddelk se otroci sprejemajo od rojstva pa do 16. leta. Rojaki(inje). Pristopite k Družbi sv. Družini.

CENTRALIZACIJA SIGURANA PODPORA - D. S. D. 100% SOLVENTNA.

IMENIK in naslovi krajevni društev Družbe sv. Družine.

- Št. 1. Društvo sv. Družine, Joliet, Ill. — Predsednik John Kramarich, 1614 Cora Street, tajnik Louis Martinich, 1410 Center St.; blagajnik Joseph Gerlich, 401 Hutchinson St. Vsi v Joliet, Ill. Seja se vsako četrto soboto v mesecu ob 7. uri zvečer — do preklica v stari šoli sv. Jožefa.
- Št. 2. Društvo sv. Družine, Mount Olive, Ill. — Predsednik Mike Gondašich, tajnik in blagajnik Sam Goldasich, P. O. Box 656. Vsi v Mount Olive, Ill. Seja se vsako drugo nedeljo v mesecu.
- Št. 3. Društvo sv. Družine, La Salle, Ill. — Preds. Anton Strudel, 1240 - 3rd St., tajnik Ant. Kastigar, 1146 - 7th St., blagajnik Rudolf Terdin, 1313 3rd St., Vsi v La Salle, Ill. Seja se vsi vsako drugo nedeljo v mesecu, v šolski dvorani sv. Roka, ob 1. uri popoldne.
- Št. 4. Društvo sv. Družine, Bradley, Ill. — Predsednik George Krall, P. O. Box 462, tajnik John Zajc, P. O. Box 55, blagajnica Anna Jammick, Box 568. Vsi v Bradley, Ill. Seja se vsi vsako drugo nedeljo v mesecu.
- Št. 5. Društvo sv. Družine, Ottawa, Ill. — Pred. John Lubšina, 712 Jackson St., taj. Frank Less, 1206 Chestnut St., blagajnik Nick. Kozarich, 825 Washington St. Vsi v Ottawa, Ill. Seja se vsi vsako sredo po tretji nedelji v mesecu v prostorih sobr. Frank Less ob pol 8. uri zvečer.
- Št. 6. Društvo sv. Družine, Waukegan, Ill. — Predsednik Anton Marincic, North Chicago, Ill., tajnik Joseph L. Drašler ml., 66 Tenth St., No. Chicago, Ill., blagajnik Joseph Drašler, 66 Tenth St., No. Chicago, Ill. Seja se vsi vsako prvo nedeljo v mesecu v novi šolski dvorani na Tenth St. ob 1. uri popol.
- Št. 8. Društvo sv. Družine, Rockdale, Ill. — Predsednik John Panian, 416 Bellview ave., tajnik in blagajnik Anton Anzele, 522 Moen ave. Vsi v Rockdale, Ill. Seja se vsi vsako prvo nedeljo v mesecu.
- Št. 10. Društvo sv. Družine, South Chicago, Ill. — Predsednik in blagajnik Frank Chertne, 2672 E. 79th St., tajnik Anthony Motz, 9630 Avenue "L". Vsi v South Chicago, Ill. Seja se vsi vsako četrto nedeljo v mesecu.
- Št. 11. Društvo sv. Družine, Pittsburgh, Pa. — Predsednik Joseph Pavlakovich, 39 Winchell St., Sharpsburg, Pa., tajnik Joseph L. Bahorich, 5314 Duncan St., Pittsburgh, Pa., blagajnik Mathew Balkovec, 5641 Carnegie Ave., Pittsburgh, Pa. Seja se vsi vsako četrto nedeljo v mesecu ob 2. uri pop. v K. S. Domu, 57. csta.
- Št. 12. Društvo sv. Cecilije, Joliet, Ill. — Predsednica Anna Nemanich, 1015 N. Raynor ave., tajnica Rose Bahor, 1219 N. Center St., blagajničarka Jennie Krall, 1515 N. Hickory Str. Vse v Joliet, Ill. — Seja se vsi vsako drugo nedeljo v mesecu, ob 2. uri popoldne v dvorani stare šole sv. Jožefa.
- Št. 13. Društvo sv. Ivana Krstitela, Chicago, Ill. — Preds. Andrew Glavach, 1910 W. 22nd Str., tajnik Martin Frank, 1940 W. 21st Place, blag. Steve Foys, 2150 So. Hoyne Avenue. Vsi v Chicago, Ill. — Seja se vsi vsako četrto nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani sv. Stefana, vogal So. Lincoln St. in 22nd Place.
- Št. 14. Društvo sv. Lovrenca, East Pittsburgh, Pa. — Predsednik George Micketich, P. O. Box 1193, tajnik Nicholas Pavlakovich, 309 Beech St., blagajnik Michael Kelly, 612 Sycamore Str. — vsi v East Pittsburgh, Pa. — Seja se vsi vsako drugo nedeljo v mesecu v Hungarian Hall, 222 Cable Ave.
- Št. 15. Društvo sv. Srca Jezusa, Ottawa, Ill. — Predsednik Nikolai Doerr, v Ottawa, Ill., tajnik in blagajnik Joseph J. Medic Sr., Box 263, — vsi v Ottawa, Illinois. — Seja se vsi vsako drugo nedeljo v mesecu v cerkveni dvorani sv. Stefana, 1901 S. 15th St.; tajnica in blagajničarka Agnes Barborich, 1504 So. 15th St. Vsi v Springfield, Ill. Seja se vsi vsako četrto nedeljo v mesecu, v Slovenski dvorani, 15th in Laure St.
- Št. 19. Društvo sv. Roka, Butte, Montana. — Preds. Steve Sekulich, 311 E. Wollman Str., tajnik John Benich, 216 N. Arizona ave., blag. John Murat, 216 N. Arizona ave. Vsi v Butte, Montana. — Seja se vsi vsako tretjo nedeljo v mesecu, v prostorih sobrata John Benich, 216 N. Arizona ave.

Dopisi lokalnih društev

IZ URADA DR. SV. DRUŽINE ŠT. 1 D.S.D.

Joliet, Ill.

Naznanilo in zahvala. — Kako je vsem že znano, je imelo naše društvo veselico v vinskotrgatvi. Videli smo, da je letošnji vinograd res lepo obrodil, da ga je bilo veselje pogledati. Tudi trgatve se je prav dobro obnesla. Kako tudi ne, saj je bil

lo vse polno ljudi v vinogradu in župan ter njegova dva "šlibarja", so bili jako "bizi". Tako tudi žandarji, viničarji in viničarke, so imeli vedno pol roke dela, vedno so morali goniti ljudi na sodbo.

Zato se v imenu društva sv. Družine prav lepo zahvalimo vsem delavcem, viničarjem, viničarkam, županu, gospej županji in njeni hčeri, ker se je vse tako lepo vršilo. Posebno se pa zahvalimo našemu mojstru za klobase, podpredsedniku Jožefu Horvatu na 745 Summit Street, ki nam je prinesel tako dobre in okusne klobase, katere smo imeli za obed. Če bi človek bil še tako bolan, pa bi se tem klobasam ne mogel ustavljati, ker so bile take, da jih mora človek jesti pa ne vem kaj bi bilo. Če ne verjame, se pa sami prepričajte, samo naročite si jih od omenjenega in videli boste, da se ne boste kesali. — Hvala lepa Eagle Star za stole in mize in hvala za napis na županovi mizi. — Hvala lepa vsem skupaj, ki ste bili tako prijazni, da ste se naše prireditve udeležili in nam tako pomagali do uspeha, pa naj bo že na ta ali oni način.

Sedaj pa ne vemo, kaj je kaj z našima "novo poročencema", ki sta bila "poročena" ravno o polnoči. V občinskih knjigah je zapisano, da je Jure Vlivaj iz polje Škarpe, sin polovico zemljaka št. 00000, vzel za ženo Maričko Potegniti iz Zapečka, hčer četrtino zemljaka št. 000. Za tovariša sta bila Janez Nazglavje iz Kurnika in Neža Sebriga iz Kota. Pred tema dvema je bilo poročencema objubljeno življenje do smrti.

Dragi člani in članice! Prosim vas, da agitirate in pridobivate za društvo nove člane in članice, tako v odrasli, kakor tudi v mladinski oddelk. Čas kampanje je še vedno odprt in kateri ima novega člana, naj ga priglasi v društvenem uradu, to je pri tajniku. On vam bo potem dobil zdravnika na dom brezplačno. — Na noge torej za pridobivanje novega članstva v odrasli in mladinski oddelk. — Pozdrav vsemu članstvu DSD., kakor tudi udeležencem naše veselice in vinske trgatve dne 28. oktobra.

IZ URADA DR. SV. CECILIJE ŠT. 12 D.S.D.

Joliet, Ill.

Kakor je že vsaki članici znano, bo naše dr. priredilo "card-party" in ples v torek večer dne 7. nov. ob osmi uri. — Tem potom prosim članice, katere morejo kaj darovati za nagrade pri card party, da to store, ker naša blagajna je prazna in moremo nekaj storiti, da vsaj nekoliko dolga poravnamo. Upam, da se bo vsaka udeležila te napovedane zabave. — Katera misli kaj darovati, naj prinese na moj dom.

Prav uljudno vabimo vse članice, prijatelje in znance na veselico, da se z nami vred malo povesele in pozabijo vsaj za par ur na slabe čase. — Torej ne pozabite dneva 7. novembra — Sosesterski pozdrav.

Rose Bahor, tajnica.

IZ SLOV. NASELBIN.

(Nadaljevanje z 2. strani)

lim, ki ste prišli na omenjeno prireditve. Hvala lepa vsem! — Pozdrav članicam SZZ. širom Amerike.

Marie Maierle, predsednica.

KAKO SE GIBLJEMO V CHICAGO.

Chicago, Ill.

Ker so iz naše nasebine tako redki dopisi, sem se namenil jaz oglašiti in napisati par vrstic, da dam tako vedet drugim nasebinam širom Amerike, da še žijimo in nas še niso poslali v krtovo deželo. — Kar se tiče delavskih razmer so še zelo slabe. Čeprav se je nekoliko izboljšalo, je vendar še veliko ljudi brez dela in seveda tudi brez zaslužka. Kar se pa tiče društvenih stvari se pa še precej dobro držimo. V poletnem času so nam razna društva prirajala svoje piknike zunaj v prosti naravi, da smo se lahko ohladili v hladni senci in si poleg tega še žejo gasili s hladnim pivom, ki nam ga je nazaj "prištimal" naš sedanji predsednik. Sedaj, ko je k nam prišla jesen in se nam skoraj zima ponuja, nas naša društva zopet vabijo v dvorane, kjer nam nudijo vsakovrstne veselice zabave. — Tako, vidite, životarimo pri nas. — Poleg vseh drugih zabav smo imeli to potlej še veliko čikaško razstavo, ki je bila nekaj, kar se ne vidi vsaki dan, to mi bo lahko vsak potrdil, ki se je te razstave udeležil. Zato smo pa mi Čičažani zelo ponosni na to reč.

Ker ravno pišem, vam še naznanim, da bomo v nedeljo 5. nov. še bolj ponosni, to pa zato, ker nam bo naš dramatični klub "Ilirija" uprizoril lepo tridejansko, ki se imenuje "PONOS ZA PONOS". Zato nam menda ne bo nihče zameril, če smo malo bolj ponosni. S tem pa še ni rečeno, da bi nas ne smeli priti pogledat. Mi va še celo vabimo, da pridete na zgoraj omenjeno nedeljo. Ta igra bo namreč prvič igrana v Ameriki in je zelo zanimiva. V tem listu je tudi celi program, kjer lahko pogledate, kaj boste vse videli. — Torej na svidenje v nedeljo.

J. F.

TUDI JOLIETČANI SE ZABAVAJO

Joliet, Ill.

Preveč smo že navajeni samega pritoževanja in zdihovanja o slabih razmerah, zato naj za enkrat napišem tudi nekaj veselega.

NEKAJ NOVIC IZ CHISHOLMA

Chisholm, Minn.

Ze dolgo časa ni bilo nikakega dopisa iz naše nasebine. Je že tako med nami ubogimi zemljani, da vedno raje čitamo kot pa pišemo. Da bodo pa čitatelji tega lista vedeli, da smo še vedno med živimi na tem puklastem svetu, zato sem se odločil, da poročam par novic v tem našem priljubljenem

VABILO

VSII SLOVENCII IN SLOVENKE, OD BLIZU IN DALEČ, ste vljudno vabljeni, da se udeležite naše prireditve

v nedeljo, 5. novembra '33

ko bomo uprizorili lepo igro, ki se imenuje

"PONOS ZA PONOS"

Igra ima 3 dejanja in bo prvič igrana v Ameriki. Ima prav lepo vsebino, iz kmetskega življenja.

O SEBE:

BARBA, bajtarica Mrs. Anna Vozel
 TONE, njen sin Mr. Frank Bicek
 LENKA, mlada kmetica, Miss Brigita Špenko
 METKA, dekle, Miss Mary Koporc
 JANEZ, hlapec, Mr. John Korenchan
 FRANC, lovec, Mr. Jos. Zierle
 PISMONOŠA Mr. Jos. Zierle

Igra je vzeta iz kmetskega življenja na Gorenjskem in je prav zanimiva skozi in skozi. Zatorej na svidenje v nedeljo

V ŠOLSKI DVORANI, LINCOLN in CERMAK RD.

ZAČETEK IGRE BO TOČNO OB 3:00 URI POPOLDNE.

Med dejanji bo igrala Pucelj in Foys godba par komadov. Takoj po igri bo

PROSTA ZABAVA IN PLES.

Igrala bo dobro poznana Pucelj in Foys godba; ti vam znajo privzdigniti pete ne samo mladim, pač pa tudi tistim, ki so že dolgo časa na svetu. Za suha grla in dober prigrizek bo vse dobro preskrbljeno. Zatorej na svidenje v nedeljo, da se skupaj pozabavamo.

Še nekaj, vstopnino smo napravili zelo nizko, ker so slabi časi, zatorej vam je dana prilžnost, da se lahko udeležite igre in še plesa, če boste ostali v dvorani takoj po igri, kdor bo pa šel ven iz dvorane bo pa moral plačati še enkrat vstopnico; zatorej pozor, da boste lahko spili par vrčkov piva, namesto da bi plačali.

Na svidenje torej in ne bo vam žal, to vam jamčijo imena igralcev, ki ste jih že večkrat videli na odru

Vas vabi

SLOV. DRAMATIČNI KLUB ILIRIJA.

Vstopnina za odrasle 25c in 15c za otroke.

ga pritoževanja in zdihovanja o slabih razmerah, zato naj za enkrat napišem tudi nekaj veselega.

Prvo kar vam sporočamo vam bom povedala, kako smo se imeli na zadnji vinski trgatvi dr. sv. Družine št. 1, DSD, dne 28. okt. Upam, da so bili vsi udeleženci zadovoljni, ker se mi zdi, da je bilo zabave za vse dovolj, tako za stare, kakor tudi za mlade. Še za tatove je bila lepa prilžnost. Seveda, katerega so čuvali zalotili, je moral pred g. župana in samo po sebi se razume, da je prepovedanemu dejanju sledila primerna kazen v denarju, ali pa ječa. — Prav lahko vam je žal vsem, ki se niste te zabave udeležili. Rečem pa, da še ni vse zamujeno zaradi zabav, kajti naša društva vedno kaj priredijo. Tako boste imeli zopet lepo prilžnost se razveseliti v torek 7. nov. zvečer, ko priredi dr. sv. Cecilije št. 12, DSD, "Card-Party" in ples. Tam vas poleg prijete zabave čaka še število lepih nagrad. — Nekaj podobnega bo tudi dne 11. nov. zvečer. Takrat pa priredi SZZ. tudi "Card-Party" in ples. Tudi za takrat imamo že lepo število prav primernih in lepih nagrad pripravljenih. Na te prireditve je članstvo, kakor tudi slavno občinstvo najprijaznejše povabljeno.

Zadnjih par let se lahko opazi pri prireditvah naših društev prav lep red in zložno sodelovanje od strani raznih društev, kakor tudi posameznikov. Morda ima Zveza Slovenskih Društev pri tem precej zasluge. Ne smemo pa tudi prezreti g. John Zivec mlajšega, ki je kot predsednik ravno omenjene Zveze jako delaven, najsibno pri društvi ali v drugih socialnih in gospodarskih zadevah. Gotovo smo mu vsi dolžni priznanje. — Toliko pojanje dan, kaj več novic bodo pa že drugi poročali. — Pozdravljeni in nasvidenje.

Anna Jerisha.

DR. H. M. LANCASTER DENTIST

2159 West Cermak Rd. (ogel Leavitt St.)
 Tel. Canal 3817
 CHICAGO

DR. J. E. URSICH ZDRAVNIK IN KIRURG

2000 W. Cermak Road
 CHICAGO, ILL.

Uradne ure: 1-3 popoldne in 7-8 zvečer izveniši ob sredah.
 Uradni telefon: Canal 4918
 Reziđenični telefon: La Grange 3966
 PO DNEVI NA RAZPOLAGO CELI DAN V URADU.

ROJAKI SLOVENC!

Kadar želite okrasiti grobove svojih dragih, ne pozabite, da imate na razpolago lastnega rojaka.

Postavljam in izdelujem vse vrste nagrobne spomenike v vseh nasebinah države Illinois. Cene zmerne, delo jamčeno, postrežba solidna. Se priporočam!

SLOVENCII V JOLIETU POZOR!

Podpisani sporočam, da vodim že od spomladi edino

Slovensko mlekarno

v Jolietu. Mleko razvažam na domove. — Slovenskim gospodinjstvom se priporočam za naročila. Poštena in točna postrežba bo vedno moje geslo. — Rojaki, podpirajte slovensko podjetje!

Charles A. Koletlo SLOVENSKA MLEKARNA

1510 Cora Street, Joliet, Ill.
 Phone 9133

Karpata-zeliščno okrepčilo

je grenko-sladko zeliščno okrepčilo. Sestavljeno iz zelišča, ljubija, listov in medu.

Največ naših boleznii in slabosti pride; radi krivične odstranitve, ter ima svoj početek neredu stanja krvi, katere se preliiva skozi celo telo. ALI VI TRPITE NA glavoboli, kislini želodca, revmatizmu, trganju po živcih, trganju v ledju, močnemu dihanju, bolečinah po jedi, slabemu spanju, neslasti do jedi, plitvosti kože, mozoljah, turah in drugih nerednostih, ki so poznane radi posledice vrvkavanja toksina iz črevesja v krvi? Naredite, kot je naredilo drugih 50,000. Pridite v

Karpata-Herb-All Laboratory

2149 West Cermak Road, Chicago, Ill.

ZA PROSTO POSVETOVANJE.

Zunanji ljudje pošljite en dolar in mi vam pošljemo \$1.50 steklenico Karpata-Herb-All-Tonic poštino prosto.

Mi imamo preko 2000 importiranih in domačih zelišč, ljubija, jagod in listja. Prodajamo na deželo in drobno. Zastopnik se vposli.

Izrežite ta oglas. IZREDNA PONUDBA: Z vsako steklenico Karpata-Herb-Tonic dajemo steklenico Karpata-Herb-Syrup brezplačno.

Phones: 2575 in 2743

katoliškem listu Amer. Slovencec.

Kar se dela tiče, moram resnici na ljubo poročati, da se je začelo nekoliko že na boljše obracati. Rudarska družba v tem okraju je dala vsem starim delavcem na znanje, da naj pridejo zopet delati. Za enkrat nam je povedano tako, da bo vsak delavec delal en teden pet šihov, drugi teden bo pa doma. Koliko dnevnic se bo napravilo na mesec in koliko zaslužka — kar je seveda poglavito — se bo na ta način dobilo, naj pa čitatelji sami izračunajo. Ni sicer veliko, pa je vseeno boljše kakor nič. — Se že kar malo pozna v vedenju zunaj, da je nastopilo nekoliko izboljšanja. Zadnji teden sem srečal na ulici več rojakov, pa se je vsak malo bolj glasno oglašal, kakor sicer do sedaj, med neprosto voljnimi delavskimi počitnicami. — Res, silno težko je to, če delavec nima prilike, da kaj zasluži. Če dela, ima s čim preskrbeti hrano in druge potrebščine svoji družini, da imajo ti kaj jesti in se v kaj obleči. Poleg tega je še tudi za davek in še ostane tu pa tam za kake druge potrebščine, katere treba tudi plačati. Finančni minister je postal zadnje čase vse nekam bolj siten kot je bil nekaj v dobrih časih, kar mu pa jaz nič ne zamerim. V dobrih časih je večkrat pregledoval naše žepce, so li ti pregloboki ali preplitvi. Pri tem je tudi večkrat naletel na kako podobno in tako se je počutil vselej zadovoljnega. Se tudi sam sem rad posegel v žep in pri tem sem občutil po telesu kar nekako toploto. Sedaj pa več ne segam v žep, kar nekaj dolgčas mi je, ker vlada v žepu tema in mrz.

Tudi pri naših ta mladih se že pozna to izboljšanje. Zadnji mesec je naš g. župnik kar štiri pare oldical v naši cerkvi in je povedal vsem svojim faranom, da jih bo tudi poročil, če bodo pridni. Želim vsem štirim parom prav obilo sreče v novem stanu in božji blagoslov naj jih spremlja. — Naš č. g. župnik se vedno trudi za izboljšanje svojih faranov in cerkve. To preteklo poletje je dal vso cerkveno streho na novo prekriti. Pa tudi cerkev od znotraj je dal vso prenoviti in vse luči so sedaj jako izboljšane. Vse je tako lepo razsvetljeno, da je res kar lepo za pogledati. Stene in strop je dal z nalašč za to pripravljenim posebnim papirjem vse prenoviti. Prenovljeno je tudi vse, kar se tiče zračnja cerkve in gretja pozimi, tako da izgleda sedaj naša cerkev kakor nova.

Veselice in zabave so se tudi že pričele. Zadnje soboto je imelo žensko društvo Danica svojo zabavo v korist društvene blagajne in so z uspehom prav zadovoljne. — V soboto, 4. novembra, bo imel svojo zabavo tukajšnji klub AJZ, št. 9. Na zabavo so vabljeni vsi rojaki in rojakinje od blizu in daleč. Posetite nas ta večer. Vstopnina je jako mala, postrežba pa velika.

Volitve se tudi že bližajo. Kandidatje so se začeli drug za drugim oglašati in prihajajo s polnimi koši obljub, drugega nič, kot lansko leto. — Pozdrav vsem čitateljem tega lista.

Opazovalec.

IRITE "AMER. SLOVENCA"!

ROJAKI SLOVENC!

Kadar želite okrasiti grobove svojih dragih, ne pozabite, da imate na razpolago lastnega rojaka.

Postavljam in izdelujem vse vrste nagrobne spomenike v vseh nasebinah države Illinois. Cene zmerne, delo jamčeno, postrežba solidna. Se priporočam!

Joseph Slapničar SLOVENSKI KAMNOSEK

1013 North Chicago Street, JOLIET, ILL.
 Telefon 1389-R

ANTON NEMANICH & SON

PRVI SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD V JOLIETU IN AMERIKI.

Ustanovljen l. 1895.

Na razpolago noč in dan. Najboljši avtomobili za pogrebe, krste in ženitovanja. — Cene zmerne.

1002 N. Chicago Street, Joliet, Illinois

Obiščite domovino

POSLUŽITE SE ZELO POZNANE LINIJE

CUNARD LINE

in njenih brzih in velikih parobrodov preko Cherbourga:

"AQUITANIA" (45,647 ton)

"BERENGARIA" (52,000 ton)

SAMO 6 DNI PREKO MORJA

Izreden veliki, osebno vodeni Božični izlet

S. S. BERENGARIA 29. nov., S. S. BERENGARIA 15. dec.

Za nadaljnje informacije se obrnite na:

MALESH & ARANZA JOHN ZAGAR

3030 Wentworth Avenue, Chicago, Ill. 2400 Wentworth Avenue, Chicago, Ill.

NARODNA POTNIŠKA AGENCIJA

1654 Blue Island Ave., Chicago, Ill.
 Tel. Canal 1233

M. GAWANSKY & CO.

309 La Salle St., Chicago, Ill.

CUNARD LINE

CHICAGO, ILL.

Izpod Golice

SLAVKO SAVINŠEK.

— Povest z gorenjskih planin —

"Kje pa si, Cilka?" se začuje od vrha kolovoza za srebrni ženski glas, ki izdaja Korošico.

"Majda, doli steci!" se odzove Cilka in se vesela obrne prihajajoči nasproti.

Res teče Majda, ki je opazila Cilko in brata, po kolovozu doli Čisto je Matevžu podobna, prav tako krepka in zastavna, le, ima bledeje in finejšje lice in pa bolj temne, skoro črne lase.

"Svatje vaju pogrešajo. Teta Lona se nosi okrog hiše, vaju išče in se jezi, češ, danes morata mene ubogati, jaz sem teta!"

In res ravno v tem zapoje visoki Lonin glas od Hribarja doli, ki kliče Cilko.

"Zdaj pa moramo iti!", se domisli Cilka in vsi trije krenejo v kreber. Komaj jih Lona ugleda, že spusti ploho nanje:

"Ta hembrana mladež, kar skupaj se tišči! Kje te klek nosi, Cilka? Saj se ga boš še nagledala, boš, še preveč! Kdo bo pa v cerkev šel mesto vaju — ha? Menita, da bo tudi to teta Lona opravila mesto vaju, ka-li?"

"Saj že grem, mati Lona, že grem!" hiti Cilka.

"Nič, mati, nič, teta sem danes, da veš."

"No, pa teta! Saj bova zdaj pridna in bova lepo ubogala!"

"Ja, zadnji čas je! Zdaj boš se morala ubogati, zdaj bo mož žvižgal, ali slišiš. Le trdo jo drži, Matevž, pa koj zdaj na kratko primi, da se ti ne prevrže! Potlej je ne boš mogel več krotiti!"

"Ej, mati Lona..."

"Kaj, mati, nastava ti koroška, teta se reče!" prekine ona Matevža.

"Ej, teta, s Cilko se bova že prav uredila, kar brez skrbi bodite, kaj-ne, Cilka?" odgovarja Loni ženin.

Večina svatov je v gorenjski narodni noši. Rožmanov doktor, mladi advokat, si je izprosil to za zastopanje Matevža in Tilna. Rad bi videl enkrat gorenjsko oheet v pristni narodni noši, ki je tako lepa, pa ležijo zlate avbe in srebrni sklepanki in židane rute zaklenjene v skrinji, dekleta in fantje pa vlečejo nase moderne cumje in malovredno mestno šaro, ki nima ne vrednosti ne cene. Zato sta si tudi Cilka in Matevž pripravila narodni noši; Cilka je še materino imela, Matevžu jo je pa za poročno darilo podarila Lona.

Najlepša pa je Lona sama. Šele zdaj, ko se vozi po dvorišču sem ter tja in skrbi za vse in vsakogar, prav do veljave pride. Črna svila stare narodne noše se sveti v junijskem solncu in se spreminja, da se barve čudovito prelivajo druga v drugo. Sklepanek nosi pozlačen, z veliko rožnato pentljo prav do gležnjev. Najlepša pa je peča, zlikana in zavezana, kakor jo zna vezati samo Lona. Kar za tri pedi je Lona višja danes, petelin na glavi se mogočno ziblje in lesketa v snežni belini, in če gledaš za teto Lono, ko hodi po dvorišču, bi dejal, da se v kočiji vozi, gosposki kočiji!

Ženin ravno stopi v vežo, ko mu pridejo nasproti trije dobravski fantje tudi v narodni noši vsi. Vodi jih rdeči Polajnarjev, Hlebajnov Jože je z njim in Lipovškov France. Prilknijo se pred ženinom do tal in Polajnarjev prične:

"Blagorodni gospod ženin! Dobravski fantje smo čuli, da nam hočete odpeljati najlepšo rožo dobravsko, Hribarjevo Cilko."

"Ne bom je odpeljal, pri vas bom ostal z njo," odgovarja Matevž.

"Naša ne bo več, ki nam je najdražja, ker je najgorša in nobenih pravic ne bomo imeli več do nje. Ker pa vas poznamo, da ste pošten in vemo, da si ne marate po krivici lastiti tujega blaga, vas vprašamo, kaj nam daste zanjo."

"Kaj hočete?" vpraša navidezno resno Matevž. S prav resnim obrazom prične Hlebajnov Jože:

"Tri najlepše Korošice!"

"Kje jih pa bom? Saj še ene zase nisem mogel dobiti in sem k vam prišel ponjo."

"Potem pa zlata, kolikor ga morejo nesti trije dobravski fantje, nadaljuje Lipovškov France.

"Zlato ima zaprto in hranjeno kralj."

"Potem pa stotisoč dinarjev, nič več nič manj zahtevamo fantje dobravski," konča Polajnarjev!

"Stotisoč dinarjev? Kje pa naj vzamem? Ubožec sem in še bajte nimam!"

"Potlej jo pa pusti, da pride drugi ponjo, ki bo imel!" odgovarja Polajnarjev.

"Tisto pa ne, raje jo ukradem na skrivaj, ali pa siloma ugrabim!"

"Nočemo sile in tudi ne kraje, zato vprašamo fantje dobravski, koliko jo ceniš sam?"

"Če bi jo z zlatom cenil, ni zlata, ki bi jo odvagalo!"

"Kako pa jo boš cenil?"

"Če jo pa cenim z dobro voljo, je vredna več ko vsi fantje dobravski!"

Dobro je usekal Matevž Polajnarjevega in rdečelasec je bil v zadregi. Ni bil pripravljen, da se bo znal ženin tako izvajati. Zato je hotel kar brž končati pogajanja.

"Dali bi ti jo mi trije zastoj; ali poslali so nas fantje dobravski, ki jih moramo utolažiti in ne smemo priti praznih rok nazaj. Daj torej stotisoč!"

"Štiri ničle spustite!"

"Ne moremo, ne smemo, kako bi fante utolažili! Kupit jim moramo zdravil, ker imajo vsi zdaj bolno srce, ko si jim najlepše dekle izplele! Eno ničlo spustimo v božjem imenu."

"Še eno, pa jaz eno primaknem!"

"Gospod ženin, ne moremo, lekarnar v Fužini je drag!"

"Kakor hočete, pa nič ne dam, čeprav vsi na srčni boleznij umrjete!"

"Tega pa ne moremo pustiti! Kaj bi dejala naša dekleta, če bi vsi fantje dobravski na bolnih srcih pomrli za Cilko! Pa naj bo po vašem, gospod ženin, enega jurija!"

"Velja, fantje! Za vašo dobro voljo in mojo radost!"

"Prosim, dajte nam, kar ste obljubili!"

"Ne še zdaj; si lahko še nevesta premisli!"

"Kdaj pa?"

"Kadar bo nevesta moja žena!"

"O to pa ne! Pa v cerkev ne pustimo!"

"Poskusite!"

"Pot bomo zaprli!"

"Čez bomo poskakali!"

"Ne bomo pustili!"

"Veliko nas bo!"

"Nas še več in trdno bomo zaprli!"

"Pa poskusite!"

"Poskusimo!"

Slovesno se poklonijo vsi trije in z resnimi obrazi odidejo, toda že na durih se jim lica v smeh razpotegnejo.

(Dalje prih.)

SIRITE AMER. SLOVENCA!

O TEM IN ONEM

STRUP ALI ZDRAVILO?

Vinski odsek londonske gospodarske konference se je bavil te dni na dolgo in široko z vprašanjem, dali je vino strup ali zdravilo.

V debato je med drugim posegel indski delegat, ki je branil protialkoholike. Portugalski delegat je njegove razloge ostro zavrnil, češ, da vino ni samo živilo, temveč vsebuje tudi zdravilne snovi.

Neki Francoz je k temu pripomnil, da popijejo v malih portugalskih naselbinah v Indiji več vina nego vsa ostala Indija skupaj, pa se vendarle počutijo po zdravju izvrstno.

Neki statistik je poročal, da so Angleži med 37 narodov, ki pijejo vino, na 28. mestu. Na prvem mestu so Francozi, ki popijejo letno povprečno vsak 36 1/2 galona vina.

MLADINA NI NAVDUŠENA ZA BRADO

V Londonu se je vršil mednarodni kongres brivcev, na katerem se so bavili tudi z veljavanim vprašanjem, dali bi "negovanemu in lepemu moškemu sedanjostine kazalo nositi polno brado.

Debata je bila dolga in resna da so še listi posegli vanjo. Priredili so ankete med moderno moško in žensko mladino in uspeh je bil za pristaše polnih brad vseskozi negativen.

Moderna mladina se je odločno izjavila proti bradi, pa naj bi bila kakršnekoli vrste. Pravi, da se moška lepota in tudi moškost sama dandanes ne meri več po gostoti in dolžini obraznih kociin. Tako pristaši polnih brad za dogleden čas še ne bodo veljali za posebno moderne.

ANEKDOTA

K vojvodi Malborouškemu je prišel nekoč mlad plemič s prošnjo za kakšno mesto. Zaključil jo je z besedami: "My-lord, če dobim to mesto, si bom dovolil prinesiti vam tisoč gvinej. Nikomur ne bom o tem izdal niti besede—na mojo čast." — "Mladi mož," je dejal vojvoda, "hudik vas vzemi, če mi ne prinesete dva tisoč gvinej. In povejte to brez skrbi vsemu svetu."

V IV. STOLETJU SO BILI SLOVANI NA SLOVAŠKEM

V občini Varina na Slovaškem so delavci našli bodalo, ki je krasno izdelano in ki je bilo napravljeno že v četrtem ali petem stoletju po Kr. Na mesto je prišel slovaški arheolog Budaj, ki je nadaljeval raziskovanje. Odkril je 40 dobro ohranjenih grobov. Tudi iz teh starodavnih časov ti grobovi dokazujejo, da so bili tam že v tistem času Slovani.

VRANA USTAVILA STOLPNO URO

Na stolpu starega zidu v Orvietu si je vrana dovolila šalo, da je ustavila kazalec stolpne ure. Sedla je na kazalec za minute in ko se je ta hotel pomakniti naprej, se je vrani ujel prst med številnico in kazalec.

Ura se je ustavila, a tudi vrana je zadela kazen in ni mogla odleteti. Začela je kričati in je s svojim krakanjem privabila na tučate vran, ki so ji pomagale z glasom. Kričanje je postalo tako glasno, da je naposled splezal na stolp neki moški, ki je vrano osvobodil iz neprijetnega položaja, s čimer je prišla ura spet v normalni tek.

Društvo sv. Štefana,

ŠTEV. 1, K. S. K. J. CHICAGO, ILL.

ima svoje redne seje vsako prvo soboto v mesecu v cerkveni dvorani, 1856 W. 22nd Pl. — Seja tega meseca se bo vršila danes, v soboto zvečer. Pričetek ob 8. uri.

Poleg skrbi za vse člane, ko jim v času potrebe nudi z bratsko ljubeznijo potrebno pomoč in podporo, posveča društvo sv. Štefana še posebno pozornost mladini. Oskrbuje ji poštno zabavo in razvedrilo in ji daje priliko, da se vežba v mnogovrstnih športnih igrah.

Rojaki, nagovarjajte svojo mladino, dekleta in fante, da pristopijo k društvu sv. Štefana, kjer se bodo počutili zadovoljne in srečne.

Za pojasnila se obrnite na odbor društva:

JOS. BERIBAK, preds., PETER VIDMAR, tajnik,
JOHN BOGOLIN, blagajnik.

P. S.—Tajnik je v svojem uradu na 1847 W. Cermak Rd. vsak torek zvečer od 6. do 9. ure in vsak petek popoldne od 3. do 6. ure.

Božič se bliža

Prav kmalu bo zopet tukaj. Če kedaj se o Božiču spominjamo svojih domačih. Zlasti letos, ko je staro domovino zadela tako velika nesreča, strašna poplava. Če so kedaj bili potrebni pomoči, so jo potrebni v teh strašnih dneh. Vsak cent in vsak dolar, jim bo veliko pomagal v tej bedi.

Podpisani pošiljamo denar v stari kraj točno in zanesljivo po dnevnem kurzu. Cene jugoslov. dinarjem se računajo vsled nestalnosti valute po dnevu, ko prejmemo denar. Včeraj so bile naše cene:

Dinarji:		Za izplačila v dolarjih:	
Za \$ 3.00.....	120 Din	Za \$ 5.00 pošljite.....	\$ 5.75
Za \$ 5.00.....	210 Din	Za \$ 10.00 pošljite.....	\$ 10.85
Za \$ 10.00.....	430 Din	Za \$ 15.00 pošljite.....	\$ 16.00
Za \$ 11.40.....	500 Din	Za \$ 20.00 pošljite.....	\$ 21.00
Za \$ 20.00.....	880 Din	Za \$ 25.00 pošljite.....	\$ 26.00
Za \$ 22.50.....	1000 Din	Za \$ 40.00 pošljite.....	\$ 41.25
Za \$ 50.00.....	2230 Din	Za \$ 50.00 pošljite.....	\$ 51.50

Vsa pisma in pošiljave naslovite na:

JOHN JERICH

(V pisarni Amerikanskega Slovenca)

1849 W. CERMAK RD.,

CHICAGO, ILLINOIS

S.P.D. sv. Mohorja

Ustanovljena 31. decembra, 1921. Inkorporirana 12. oktobra, 1923.

SEDEŽ: CHICAGO, ILLINOIS

ODBOR ZA LETO 1932:

Predsednik: Leo Mladich, 1941 W. 22nd Street.
Podpredsednik: Andrew Glavach, 1910 W. 22nd St.
Tajnik: Jos. J. Kobal, 2113 W. 23rd Street, Chicago, Ill.
Blagajnik: Jos. Zihel, 2001 W. Cullerton St.
Zapisnikar: Joe Oblak, ml., 2313 So. Winchester Avenue.
Duhovni vodja: Rev. Alexander Urankar, O.F.M.
Nadzorniki: Frank Kozjek, 2118 W. 21st Pl., Theresa Chernich, 2024 Coulter St.; John Densa, 2730 Arthington St.
Porotni odbor: John Jerich, 1849 W. 22nd St.; John Falle, 1937 W. 22nd Pl.; John Mlakar, 1925 W. 22nd Pl.
Družbeni zdravnik: Dr. Jos. E. Ursich, 2000 W. 22nd St.
Reditelj: Anton Zidarich, 1842 W. 22nd Place.

Uradno Glasilo: "Amerikanski Slovenec".

Družba zboruje vsako prvo nedeljo ob 1:30 popoldne v cerkveni dvorani sv. Štefana, na 22nd Place in Lincoln ulici.

Družba sprejema v svojo sredo moške in ženske od 6 do 45 leta starosti. Pristop v družbo je samo en dolar. Družba plačuje \$7.00 na teden bolniške podpore, za kar se plačuje po 50c na mesec mesečine. To je izvanredna ugodnost za vsakega Slovenca v Chicagu. Rojaki, pristopajte v to domačo družbo!

Za vsa pojasnila glede družbe in njenega poslovanja se obrnite na družbenega tajnika ali pa predsednika.

IZ URADA SLOV. PODPORNE DRUŽBE SV. MOHORJA

Chicago, Ill.

Tem potom naznanjam, da se bo naša prihodnja redna mesečna seja vršila v nedeljo, dne 5. novembra 1933 ob pol 2. uri popoldan v navadnih prostorih. Dolžnost vsakega člana je, da se seje udeleži, ako je to mogoče.

Vse one, ki ste zadaj s svojimi prispevki, vas ponovno prosimo, da to poravnate, kakor hitro mogoče. Ako dalj čakate, tem težje je poravnati.

Bolniki, ki ste na podpori, ste prošeni, da pošljete zdravniške liste do sobote večera (6 P. M.), da jih potem lahko dam v pregled našemu družbenemu zdravniku. — S sobratiskim pozdravom,

Jos. J. Kobal, tajnik, 2113 W. 23rd St.

SKLAD

ZA REVEŽE OD POVODNJE PRIZADETE V STAREM KRAJU.

Kakor v zadnji številki tega lista, ponovno naslavljamo rojakiški apel na vsa usmiljena in blaga slovenska srca v Ameriki, da kdor more utrpeti kak cent v teh razmerah je uljudno prošnja, da pomaga po svoji moči revežem prizadetim od strašne povodnje v starem kraju.

Amerikanski Slovenec bo poslal zbirko, kolikor bo nabral do Zahvalnega dneva (Thanksgiving Day) na urad Katoliške Akcije, ki je škofijska ustanova v Ljubljani, da razdeli med potrebne reveže v farah prizadetih krajev. Ta ustanova, če katera bo gotovo najbolj pazila in pravično razdelila nabrane darove.

Prosimo torej, kdor se bo odločil, da bo daroval kak prispevek v ta namen, naj to stori čimprej, da bo naša božična zbirka za starokrajske reveže čimvečja, ko mogoče.

DR. R. P. ZALETEL

SLOVENSKEGA ZDRAVNIKA

z univerze v Pragi in Padovi, poprej pridelen bolnišničar v Parizu. Nedavno v zvezi z zavodom za raka v Havani, Kuba, in v bolnici za kožne bolezni in raka v Philadelphia. Posvetovanje in diagnoza. Zdravljenje akutnih in kroničnih bolezni.

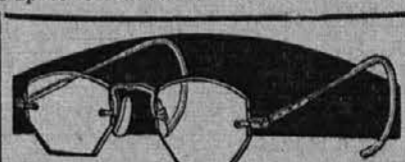
URE: 11 DOP. DO 3. POP.

55 E. Washington st., Chicago, Ill., Suite 2705
TEL. V URADU: STATE 7881

Stanovanje: Zvečer na dogovor, 4389 West Cermak Rd., Chicago, Ill. Tel. Cicero 66.

RAZPRODAJA

popolnoma novih kožnih ženskih sukenj "Fur Coats", na rokah delane in šivane. V zalogi imamo tudi kožne suknje, ki smo jih zamenjali. Zelo poceni. Od \$35.00 naprej. Oddelek za ceneje cene. Miller and Co., 166 North Michigan Ave., Chicago, Ill. — Odprto ob večerih.



Varujte vaše oči

Ako vas nadleguje glavobol; ako vam solzijo oči in se hitro utrudijo; ako imate krivogled; tedaj je to znamenje, da morate dati vaše oči preiskati.

DR. JOHN J. SMETANA

OPTOMETRIST

— Zdravnik za oči —

25 let skušnje v zdravstvu za oči.

1801 SOUTH ASHLAND AVE.
CHICAGO, ILL.
Telefon Canal 0523

Uradne ure: Od 9. ure popoldne do 8:30 zvečer.

Za blag in potreben namen prosimo. Za reveže, podpore potrebnih grel. Kdor more, pomagaj sirotam otirati solze v njihovem strašnem trpljenju, ki se nahajajo.

8. izkaz:

Ludv. Košnik, Chicago \$	2.00
Mary Zokan, Milw.....	1.00
Neimenovana, Milw.....	50.00
Neimenovana, Clevel'd	1.00
Rev. Al. Gnidovec,	
Rock Springs, Wyo.....	5.00
Zadnji izkaz.....	109.50

Skupaj do 2. nov.....\$168.50

Bog živi posnemalce!

Novi zemljevid Jugoslavije

razdeljen v banovine, nove politične pokrajine Jugoslavije, je izšel in smo ravnokar prejeli novo pošiljatev in ga imamo zopet v zalogi. Vsem onim, ki so zadnje čase istega naročili, ga bodo te dni prejeli po pošti.

—Novi zemljevid je interesanten zlasti za one, ki ne poznajo nove razdelitve Jugoslavije v banovine. Ta v barve tiskan zemljevid pokazuje vse to. Kdor ga želi, si ga naj naroči. STANE S POSTNINO 30c, in se naroča od

Knjigarna Amer. Slovenec

1849 West Cermak Road, Chicago, Ill.

PREJELI SMO

VELIKO

Blasnikovo Pratico ZA LETO 1934.

Blasnikova Pratika je vsako leto zanimiva, pa je tudi letos. V vsaki slovenski hiši jo najdete. Ker smo jih letos naročili radi slabih časov manj kot druga leta, opozarjamo vse naročnike Blasnikove Pratique, da isto takoj naroče, da ne bodo pozni. Trgovcem in razpečevalcem, ki jih naroče vsaj en ducat skupaj, dovolimo popust. Pišite takoj po nje, predno poidejo!

Stane s poštnino 20c

Naroča se od

KNJIGARNA "AMER. SLOVENEK"

1849 W. Cermak Rd., Chicago, Ill.

TISKARNA

AMERIKANSKI SLOVENEK

izvršuje vsa tiskarska dela točno in po najzmernejših cenah. Mnogi so se o tem prepričali in so naši stalni odjemalci.

Društva — Trgovci — Posamezniki

dobijo v naši tiskarni vedno solidno in točno postrežbo. Priporočamo, da predno oddate naročilo drugam, da pišete nam po cene. Izvršujemo prestave na angleško in obratno. Za nas ni nobeno naročilo preveliko, nobeno premalo.

Amerikanski Slovenec

1849 WEST 22nd STREET, CHICAGO, ILL.